



La banlieue des villes de Lévis comporte une zone vouée à l'agriculture et une zone purement décorative

1000 ou 2000 coudées ?

Espace périurbain non cultivable

Les Lévités possèdent des villes disséminées à travers le territoire de la terre d'Israël. Le texte semble se contredire d'un verset à l'autre sur la dimension de l'espace périurbain.

במדבר לה'

ב צו את-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתַנּוּ לְלוּיִם מִנְחֹלַת אַחֲזָתָם עָרִים לְשִׁבְתָּ וּמִגְרָשׁ לְעָרִים סְבִיבֹתֵיהֶם תִּתְּנוּ לְלוּיִם. ג וְהָיוּ הָעָרִים לָהֶם לְשִׁבְתָּ וּמִגְרָשֵׁיהֶם יִהְיוּ לְבִהְמָתָם וְלִרְכֻשָׁם וְלִכְלֵל חִיְתָם. ד וּמִגְרָשֵׁי הָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנוּ לְלוּיִם מִקִּיר הָעִיר וְחוּצָה אֶלָּף אַמָּה סְבִיב. ה וּמִדָּתָם מִחוּץ לְעִיר אֵת פֶּאת קִדְמָה אֶלְפִים בְּאַמָּה וְאֵת-פֶּאת-נֹגֵב אֶלְפִים בְּאַמָּה וְאֵת פֶּאת יָם אֶלְפִים בְּאַמָּה וְאֵת פֶּאת צָפוֹן אֶלְפִים בְּאַמָּה וְהָעִיר בְּתוֹךְ זֶה יִהְיֶה לָהֶם מִגְרָשֵׁי הָעָרִים

Nombres 35

² "Avertis les enfants d'Israël qu'ils doivent donner aux Lévités, sur leur part de possession, des villes pour qu'ils y habitent, outre une banlieue, autour de ces villes, que vous leur donnerez également. ³ Les villes leur serviront pour l'habitation; et les banlieues seront pour leur bétail, pour leurs biens, pour tous les besoins de leur vie. ⁴ Ces banlieues des villes que vous donnerez aux Lévités comporteront, à partir du mur de chaque ville, un rayon de mille coudées. ⁵ Vous mesurerez, extérieurement à la ville, deux mille coudées du côté de l'orient, deux mille du côté du midi, deux mille du côté de l'occident et deux mille du côté du nord, ayant pour centre la ville: telles seront les banlieues de leurs villes

רש"י

(ב) ומגרש -

רווח מקום חלק חוץ לעיר סביב להיות לנוי לעיר, ואין רשאין לבנות שם בית ולא לנטוע כרם ולא לזרוע זריעה:

Rachi

Le terrain...

Un espace à l'extérieur de la ville, pour l'esthétique de la ville. Et il est interdit d'y construire des maisons ou de planter une vigne ou y semer.

(ד) אלף אמה סביב -

ואחריו הוא אומר אלפים באמה, הא כיצד אלפים, הוא נותן להם סביב, ומהם אלף הפנימיים למגרש והחיצוניים לשדות וכרמים:

Mille coudées tout autour

Et le verset suivant dit deux mille coudées. Comment le comprendre ? En fait ce sont 2000 coudées d'espace péri-urbain, les 1000 coudées extérieures sont pour les champs et les vignes et le cercle intérieur est pour la ceinture non cultivable.

		ר	י	ע
ם	י	ר		ע

ב	ת	ו	ד
	ת	ו	ד

Source : www.sefarim.fr et Tamar Schwartz